



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 19 maja 2017 r.  
(OR. en)

9381/17

DEVGEN 103  
ACP 50  
RELEX 428  
SOC 405  
WTO 116  
COMER 71  
FDI 9

#### WYNIK PRAC

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	19 maja 2017 r.
Do:	Delegacje

---

Nr poprz. dok.:	9002/17
-----------------	---------

---

Dotyczy:	Zrównoważone łańcuchy wartości w sektorze odzieżowym – Konkluzje Rady (19 maja 2017 r.)
----------	--

---

Delegacje otrzymują w załączniku konkluzje Rady w sprawie zrównoważonych łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym, przyjęte przez Radę na jej 3540. posiedzeniu, które odbyło się 19 maja 2017 r.

**Konkluzje Rady w sprawie zrównoważonych łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym**

1. Rada przypomina, że około 75 mln ludzi na całym świecie pracuje w przemyśle włókienniczym i odzieżowym. Większość tej siły roboczej znajduje się w krajach rozwijających się, gdzie 75 % osób zatrudnionych w tym sektorze to kobiety i dziewczęta i gdzie łańcuchy dostaw często obejmują osoby wykonujące tę pracę pracujących w domu. Rada uznaje potencjał tego sektora jako siły pobudzającej rozwój i emancypację, ale również zdaje sobie sprawę ze złożoności łańcucha wartości w sektorze odzieżowym i związanych z nim poważnych wyzwań gospodarczych, społecznych i środowiskowych, takich jak niskie płace, brak możliwości egzekwowania praw pracowniczych obejmujących wolność zrzeszania się i rokowań zbiorowych, zły stan bezpieczeństwa budynków, szkodliwe oddziaływanie niebezpiecznych substancji chemicznych czy niezrównoważone wykorzystywanie zasobów naturalnych. Wypadki śmiertelne w sektorze odzieżowym, takie jak zawalenie się fabryki w kompleksie Rana Plaza w Bangladeszu cztery lata temu, podkreśliły znaczenie promowania bardziej zrównoważonego charakteru łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym oraz rozwiązywania konkretnych problemów w tym sektorze. Zgodnie z celem zrównoważonego rozwoju nr 8.7 Rada apeluje o środki na rzecz eliminacji pracy przymusowej, położenia kresu współczesnemu niewolnictwu i handlowi ludźmi oraz zapewnienia zakazu i eliminacji najgorszych form pracy dzieci w sektorze odzieżowym. Ponadto Rada podkreśla, jak ważne jest zapobieganie łamaniu praw człowieka oraz wspieranie społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw (CSR) czy odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej (RBC)<sup>1</sup>, w tym norm społecznych i ekologicznych oraz godziwej pracy w sektorze odzieżowym. Istotne jest, aby te normy i zasady były stosowane w odniesieniu do całego łańcucha wartości w sektorze odzieżowym.

---

<sup>1</sup> UE stosuje wymiennie pojęcia społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw i odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej. W 2011 roku w strategii UE dotyczącej społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw zdefiniowano społeczną odpowiedzialność przedsiębiorstw jako „odpowiedzialność przedsiębiorstw za ich wpływ na społeczeństwo” i podkreślono, że „[a]by w pełni wypełniać [wynikające stąd] zobowiązania, przedsiębiorstwa powinny dysponować mechanizmem integracji kwestii społecznych, środowiskowych, etycznych i tych związanych z prawami człowieka, jak i problemów konsumentów ze swoją działalnością oraz podstawową strategią, w ścisłej współpracy z zainteresowanymi stronami”.

2. Rada przywołuje swoje konkluzje z dnia 12 maja 2016 r. w sprawie odpowiedzialnych globalnych łańcuchów wartości w UE, w których popiera wysiłki podjęte w zakresie propagowania odpowiedzialnych łańcuchów dostaw poprzez inicjatywy, takie jak unijna inicjatywa odzieżowa. Rada z zadowoleniem przyjmuje dokument roboczy służb Komisji pt. „Zrównoważone łańcuchy wartości w sektorze odzieżowym poprzez działania UE na rzecz rozwoju”<sup>2</sup> jako ważny pierwszy krok, który powinien doprowadzić do dalszych ambitnych działań w sektorze odzieżowym wykraczających poza współpracę na rzecz rozwoju. Rada podkreśla potrzebę większego i proaktywnego zaangażowania w UE i poza nią w celu wzmocnienia zrównoważonych i odpowiedzialnych łańcuchów dostaw i popiera wysiłki, ze strony podmiotów zarówno publicznych, jak i prywatnych, na rzecz zrównoważonej produkcji i konsumpcji, a także godnej pracy, co podkreślono w nowym Konsensusie europejskim w sprawie rozwoju, programie działań do roku 2030 i w celach zrównoważonego rozwoju.
3. W tym kontekście Rada wzywa Komisję do propagowania narzędzi służących informowaniu konsumentów oraz społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw i odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej, w tym poprzez badania *due diligence* prowadzone przez przedsiębiorstwa w ich łańcuchach dostaw. Niezbędna jest ściślejsza współpraca istniejących wielostronnych inicjatyw na szczeblu europejskim w celu stworzenia warunków sprzyjających szerszemu zaangażowaniu się w kwestie społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw i odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej w sektorze odzieżowym, aby uniknąć dyskryminujących skutków dla przedsiębiorstw, które już działają w sposób zrównoważony, w tym za pośrednictwem dobrowolnych systemów, takich jak oznakowanie ekologiczne UE. Ponadto Rada podkreśla, jak ważna dla przedsiębiorstw UE jest możliwość współpracy na etapie przedkonkurencyjnym w celu ograniczenia ryzyka w łańcuchu dostaw.
4. Rada zachęca do ratyfikacji i skutecznego wdrażania międzynarodowych konwencji dotyczących pracy, takich jak konwencje MOP, i przypomina o swoim przywiązaniu do uznanych na szczeblu międzynarodowym wytycznych i zasad, zwłaszcza Wytycznych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka, wydanej przez MOP Trójstronnej deklaracji zasad dotyczących przedsiębiorstw wielonarodowych i polityki społecznej, wytycznych OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych, inicjatywy ONZ *Global Compact*, jak również wielostronnych umów środowiskowych.

---

<sup>2</sup> Dok. 8492/17 - SWD(2017) 147 final.

5. Współpraca na rzecz rozwoju może być skutecznym narzędziem poprawy stabilności łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym. Zrównoważone łańcuchy wartości w sektorze odzieżowym należy osiągać poprzez wspieranie wysiłków podejmowanych przez rządy, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, globalne i lokalne przedsiębiorstwa, w tym mikro-, małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP), partnerów społecznych w krajach będących producentami i organizacje międzynarodowe, a także w ramach programów i projektów dwustronnych i regionalnych. Działania takie mogą również przyczynić się do promowania korzystania z surowców pierwotnych i surowców wtórnych wysokiej jakości zarządzanych w sposób zrównoważony, jak również ponownego użycia i recyklingu odzieży i tekstyliów.
6. Rada z zadowoleniem przyjmuje zwiększone wsparcie dla zrównoważonego rozwoju w sektorze odzieżowym za pomocą unijnej współpracy na rzecz rozwoju. Rada popiera działania mające na celu promowanie i rozpowszechnianie najlepszych społecznych i środowiskowych praktyk w zakresie odpowiedzialnego zarządzania łańcuchami wartości w sektorze odzieżowym, w szczególności przez nawiązywanie współpracy z przedsiębiorstwami, stowarzyszeniami przedsiębiorców, organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, partnerami społecznymi, a także poprzez wspieranie współpracy i wymiany wiedzy między zainteresowanymi stronami. Rada zachęca Komisję i państwa członkowskie UE do wzmożenia wysiłków na rzecz podnoszenia świadomości konsumentów i podmiotów udzielających zamówień publicznych, co ma przyczynić się do promowania zrównoważonej i odpowiedzialnej konsumpcji.
7. Rada popiera trwające wysiłki w zakresie praw dzieci oraz wzmocnienia pozycji gospodarczej kobiet i dziewcząt w tym sektorze, w tym w ramach realizacji unijnego planu działania w sprawie równości płci na lata 2016–2020<sup>3</sup>. Rada podkreśla potrzebę promowania równości płci, wspierania szkoleń i budowania potencjału kobiet-pracowników branży odzieżowej, przeciwdziałania nękanii w miejscu pracy oraz promowania niedyskryminacji, równego dostępu kobiet do produktywnego zatrudnienia, godnej pracy i równego wynagrodzenia.

---

<sup>3</sup> Dok. 12249/15 - SWD(2015) 182 final.

8. Rada przypomina o tym, jaką wagę przywiązuje UE do promowania praw pracowniczych i godnej pracy i dostrzega wkład dialogu społecznego, w tym światowego dialogu społecznego w ramach międzynarodowych porozumień ramowych, w osiąganie tego celu. Podkreśla istotny wkład unijnej współpracy na rzecz rozwoju we wspieranie rządów krajów będących producentami, a także innych podmiotów, takich jak organizacje społeczeństwa obywatelskiego, partnerów społecznych i sektora prywatnego, w proces transpozycji i wdrażania międzynarodowych norm pracy i ochrony środowiska do prawa krajowego, a także we wspieranie i monitorowanie ich skutecznego egzekwowania, w tym na poziomie zakładu.
9. Rada podkreśla znaczenie śledzenia pochodzenia substancji chemicznych stosowanych w sektorze odzieżowym i obecnych w gotowej odzieży w celu osiągnięcia bezpiecznej dla środowiska gospodarki tymi substancjami, włóknami naturalnymi oraz wszelkimi odpadami i zasobami w sektorze odzieżowym. Konieczne są zrównoważone i zasobooszczędne metody produkcji, w tym propagowanie nietoksycznych cykli materiałowych, by osiągnąć gospodarkę o obiegu zamkniętym oraz zapewnić częstsze ponowne wykorzystywanie i recykling w sektorze odzieżowym. Promowanie bezpiecznego środowiska pracy jest również niezbędne w celu uniknięcia narażenia pracowników na szkodliwe i toksyczne substancje.
10. Rada zachęca Komisję do wspierania działań mających na celu zwiększenie przejrzystości i identyfikowalności w łańcuchach dostaw odzieży, na przykład poprzez koordynację z trwającymi działaniami państw członkowskich i międzynarodowymi inicjatywami realizowanymi przez przemysł, i wyraża zadowolenie z nowych wytycznych OECD dotyczących należytej staranności wydanych z myślą o odpowiedzialnych łańcuchach dostaw w sektorze odzieży i obuwia. Zgodnie z celami zrównoważonego rozwoju nr 8 i 12 Rada podkreśla znaczenie promowania godnej pracy i sprzyjającego środowiska dla odpowiedzialnych przedsiębiorstw i zachęcania przedsiębiorstw, w szczególności dużych i wielonarodowych, do przyjmowania odpowiedzialnych praktyk, w tym uwzględniania informacji dotyczących zrównoważonego rozwoju w sprawozdawczości, a także informowania klientów i budowania relacji z nimi. Działania te przyczynią się również do poprawy dostępu do informacji i ich przejrzystości na poszczególnych etapach łańcucha dostaw produktów odzieżowych, w tym odnośnie do warunków socjalnych i środowiskowych. Świadomość takich informacji pośród konsumentów jest ważnym krokiem w kierunku bardziej zrównoważonych łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym.

11. Rada przywołuje istniejące ramy prawne na szczeblu UE, mające zastosowanie w sektorze odzieżowym, i zachęca do większej spójności między instrumentami polityki w dziedzinach współpracy na rzecz rozwoju, handlu, środowiska i pracy a innymi instrumentami polityki zewnętrznej w celu wspierania zrównoważonego charakteru łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym. Rada podkreśla również, że prace prowadzone w ramach istniejących ram politycznych UE powinny przyczynić się do spójności polityki na rzecz rozwoju. Synergie między polityką współpracy na rzecz rozwoju, polityką ochrony środowiska i polityką pracy oraz narzędziami handlowymi mogą wywierać połączony wpływ na rozwój sektora odzieżowego. Rada z zadowoleniem przyjmuje systematyczne włączanie i wdrażanie postanowień dotyczących handlu i zrównoważonego rozwoju do wszystkich umów handlowych UE, w tym z krajami rozwijającymi się, i wzywa Komisję do zapewnienia skutecznego wdrażania tych postanowień. Skuteczne korzystanie z rozdziałów dotyczących handlu i zrównoważonego rozwoju oraz innych narzędzi mających na celu wspieranie zrównoważonego rozwoju jest również ważne dla poprawy norm ochrony środowiska i pracy oraz zrównoważonych praktyk w dziedzinie udzielania zamówień w sektorze odzieżowym. Zbliżający się przegląd strategii UE dotyczącej pomocy na rzecz wymiany handlowej powinien przyczynić się do realizacji celów zrównoważonego rozwoju. Rada zachęca Komisję do kontynuowania i intensyfikowania dialogu z beneficjentami inicjatywy „wszystko prócz broni” w celu zwalczania poważnych i systematycznych naruszeń praw człowieka i podstawowych norm pracy, co wykazano ostatnio w ramach Porozumienia na rzecz stałej poprawy praw pracowniczych i bezpieczeństwa w fabrykach w przemyśle konfekcyjno-dziewiarskim w Bangladeszu.
12. Rada podkreśla, że zobowiązanie się rządów w krajach będących producentami do określenia i wdrożenia odpowiednich ram prawnych i regulacyjnych, zaangażowanie przedsiębiorstw, a także zaangażowanie wszelkich odpowiednich zainteresowanych stron w sprawę zrównoważonych łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym są kluczem do osiągnięcia konkretnych postępów. W tym celu Rada wzywa Komisję do wzmożenia wysiłków na rzecz ambitnego i szybkiego wdrożenia poprzez wspieranie zrównoważonego charakteru łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym i przyjmuje do wiadomości rezolucję Parlamentu wzywającą do kompleksowego działania w tym sektorze. Ponadto Rada wzywa Komisję do uwzględnienia zrównoważonego charakteru łańcuchów wartości w sektorze odzieżowym w sposób wszechstronny, który wykracza również poza współpracę na rzecz rozwoju, poprzez promowanie bezpieczniejszego, bardziej ekologicznego i bardziej sprawiedliwego sektora odzieżowego.